



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2012: The Year of Equip
Know God, Be transformed

Pastor Emeritus: Susan Chou

June 03, 2012

#3023

Praise & Worship
Offering &
Announcements

Sermon by Pr. Will Chen

40 Days of Purpose

" You Were Formed for God's Family "

Worship & Response

Benediction

Church Information	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org	
Senior Pastor	Tse-Feng Chuang	Chuang@efcoc.org
English Pastor	Will Chen	WillChen@efcoc.org
Education Pastor	George Yen	GeorgeYen@efcoc.org
Caring Pastor	Ruey Lai	RueyLai@efcoc.org
Secretary	Yen Chen	YenChuChen@efcoc.org
Admin. Coordinator	Susanna Kuo	SusannaKuo@efcoc.org
General Assistant	Wen-Ping Shen	

[EVENT CALENDAR]

06/03	Grace & Baptism Class – Part I (Room 205)	11:30 am
06/08	Friday Night Fellowship (HSM & JHM) @ Church	08:00 pm
06/10	Grace & Baptism Class – Part II (Room 205)	11:30 am
06/17	Baptism	01:00 pm
06/23	2012 Graduation Banquet @ TBA	06:00 pm
06/29 – 07/01	EFCOC Summer Retreat @ UCSB	
07/11 – 07/30	Taiwan Mission	
08/18 – 08/22	Mexico Mission	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are glad you are here!

[40 Days of Purpose] We are in the midst of our 40 Days of Purpose journey. Today is day #15, hopefully you have been reading and spending time before the Lord thinking about the purpose of life. If you have not picked up a copy of "The Purpose Driven Life", feel free to do so after the service and step into this journey with us for the next few weeks!

[Baptism Class] We are starting a two-week baptism class TODAY! Whether you are getting ready to be baptized or if you just want to find out more about the meaning of baptism, you are invited to attend this class. 6/3, 6/10 from 11:30-12:30 in Room 205. Next baptism is tentatively scheduled for 6/17, talk to Pr. Will if you are interested or have questions.

[Summer Retreat] Haven't registered for the summer retreat? Time is running out! Don't miss this great opportunity to get away from city life and spend time with your church family. EFCOC Summer Retreat will be held from 6/29 to 7/1 @ UC Santa Barbara. Talk to Andrea if you want to register.

[Taiwan Mission] We are almost done with all the interviews and will be finalizing the team for this year's Taiwan Mission. Orientation and training is underway. Please keep the team and this mission in your prayers as we bring the love of God into the lives of students in Mei-Nong and Nei-Hu this summer (July 11-30).

[Graduation Banquet] Congratulations to all the graduates of Class of 2012! We will be celebrating all our graduates on Saturday, 6/23. Mark you calendar and save the date!

[HSM & JHM] Join us for a time of worship, fellowship, Bible study, and games every Friday night @ 8pm!

[College & Young Adults] TOFU is going through a transition and will be taking a break until further notice.

[Prayer] Please continue to pray for Pastor Samuel Wu, Brother Andy Chiou, and other members who are ill.



柑縣台福基督教會

06月03日 2012年

台福總會主題: 『裝備年』 [認識真神、生命轉變]

柑縣教會主題: [愛主、同心、力行]

榮譽牧師: 周淑慧

#3023

	主日晨禱會		主日崇拜		主日學	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
台語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

【主日崇拜程序】

台華聯合 10 AM

宣召

敬拜讚美

代禱及主禱文

讀經: 出埃及記 4:1-5, 20; 民數記 20:2-13

獻詩: 平安

證道: 蔡玉玲教授

「摩西的杖與神的杖」

奉獻禱告

歡迎與報告

詩歌回應: 生命聖詩 #16 主治萬方

祝禱

地址	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840				
電話/傳真	TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264				
網址	www.efcoc.org				
主任牧師	莊澤豐	分機 102	祕書	陳燕珠	分機 101
英語傳道	陳威任	分機 113	行政助理	鄭聖慧	分機 111
關懷傳道	賴瑞珍	分機 110	總務助理	沈文平	
教育牧師	顏明誠		詩班指揮	許恩惠	

【2012 年成人主日學 / Adult Sunday School】

聖經系列: 以賽亞書	華: 郭家暢	11:40am - 12:30pm	大堂
永恆的福音	華: 莊師母	11:40am - 12:30pm	Room 202
走兩里的服事	華: 陳德明	11:40am - 12:30pm	Room 208A
單親的家庭	台: 石淑星	11:40am - 12:30pm	Room 204A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	台華語聯合 Taiwanese, Mandarin Joint Service		英語 English	兒童 Children
禮拜 Service	143		59	22
主日學 Sunday School	107		30	22
全部禮拜 Total	224			
上週奉獻 Last Week Offering	\$5,237.00		\$2,610.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$21,000.00	\$20.00	\$300.00
上週奉獻共計 Total	\$29,167.00	該月累計 Monthly Total	\$58,630.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$43,846.15	

【服事同工 / Serving Co-workers】

台華語合堂崇拜 Taiwanese/Mandarin Joint Service	本週服事同工 Serving This Week	下週服事同工 Serving Next Week
招待 Ushers	陳瓊琪 張秋菊	林 榮 陳金春
領晨禱會 Prayer Lead	賴瑞珍	陳德明
司會 Presider	呂炳奇	黃文雄
敬拜團 Praise Team	郭家暢	郭家暢
鋼琴 Pianist	張淑清	張淑清
證道 Preaching	蔡玉玲教授	莊澤豐牧師
值星 On Duty	吳國祥	邱世彥
午餐 Lunch	詩班	迦南 & Villa Park
English Preaching	Pr. Will Chen	Pr. Will Chen
English Presider	Isaac Liao	Isaac Liao

【教會團契 Fellowship】

迦勒團契	週三	10:00
健身舞蹈	週三	13:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
TOFU (英青)	陳妍孜	每週一	20:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週三	20:00
Tustin	黃素玉	每週五	10:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	林淑芬	隔週六	18:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天是正道神學院主日，感謝蔡玉玲教授蒞臨分享信息及異象，求主賜福神學院培育神國工人的事工。
3. 長執會通過，自 7/8 開始，除了維持目前主堂華語崇拜及主日學教育，將於每主日 11:30 在教育館二樓增加台語主日崇拜〈兩堂不同信息〉，歡迎兄姊參加，求主賜福。
4. 本會聯合靈修會 6/29-7/1 在風景幽雅的 Santa Barbara 加州大學，請儘速報名〈目前 170 人，目標 175 人〉，為講員神學院魏金泉牧師三個專題『愛主、同心、力行』；主日信息『認識真神、生命轉變』及大會籌劃代禱。有青年及兒童節目及休閒娛樂活動，詳洽呂炳奇長老。
5. 每週三 8pm 晚禱會/門訓『順服帶來滿足喜樂』；主日 9:30 守望晨禱；
6. 週二晨 6am 國度復興聯禱。請踴躍參加，點燃復興靈火。
7. 莊牧師本主日上午在 Upland 恩道教會證道，請代禱。
8. 下主日 6/10 由莊澤豐牧師證道『慷慨施予，經歷祝福』〈可八 1-9〉；守聖餐，有愛心奉獻。

【特別報導】

聯邦法院通過 SB 48 法案，規定各學校對同性戀、雙性戀者生活方式需給予正面描述，不能負面描述。加州州長已簽署立法；總統歐巴馬及副總統拜登宣佈認同同性婚。請兄姊為此違背真理，遺禍後代，與罪妥協的法案代禱。並在招待桌連署，為真理發聲，詳洽美娟姊。

【團契】

本週三上午 10 時迦勒團契由賴陸細梅姊妹分享「哥林多後書三章」，歡迎參加。

【關懷/代禱】

1. 天華二姊、吳德聖牧師、Andy 邱、陳勗生、匡理母親、黛芬父親、陳美基、Maryanne、林榮、炳奇父親健康請代禱。
2. 正常基督徒每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入小組或團契，主動關懷兄姊，每年領一人歸主。
3. 為未信主家人/歐美屬靈復興/同性婚法案/地球污染/中東和平/普世宣道/政府領袖行神公義代禱。

4. 舊兒童館擬改建，請為整建委員，功能規劃、建築師、市府接洽、經費籌募...求主引領代禱。
5. 請兄姊多使用交誼廳福音單張/小冊/雜誌贈親友傳福音。

【宣道】

1. 台福總會婦女會美東台福教會關懷之旅~本會石淑星姊及各台福教會 14 兄姐參加〈6/15-23 赴費城/華府/以勒/北卡等台福及台福東岸靈修會〉，請為集訓、旅途平安，見證得力代禱。
2. 顏明誠/陵雲 3/27~6/20 赴塞爾維亞/匈牙利，請代禱。
3. 台灣監獄音樂佈道 10/12-26，請為 A.B 兩隊 75 人的組訓、台灣受刑人關懷協會的行程連繫代禱。
4. 本會英文夏季短宣隊 7/11-30 赴屏東美濃浸信會、台北內湖台福宣道，請為集訓及進入校園傳福音代禱。
5. 本會支援高雄生命樹、北港台福、台灣基層福音、宣教士一位；為台福目前 97 間教會，及 2020 植堂倍增異象代禱。
6. 本會籌設「建堂基金」「宣道基金」，奉獻支票抬頭 EFCOC，請註明：建堂或宣道基金。

【特會報導】

1. 明天 6/4 週一 9:30am 在本會有南加州教牧領袖與代禱同工特會，由埃及戴冕恩牧師分享信息，為本會接待及神的賜福代禱。
2. 愛修園 25 週年特會 7/4-7 在機場 Hilton 舉行，有傑克迪爾/顧其芸/郭美江等十多位講員，歡迎參加，詳參公告欄。

【靜默小品】

良田千頃，日食不過三碗；
華廈百間，夜眠只有一席。

上帝非常盼望你能分享祂無盡的寶庫，
但你手中必須要有肯樂意奉獻的鑰匙。

【背誦金句】

「當將你的事交託耶和華，並倚靠他，他就必成全。他要使你的公義如光發出，使你的公平明如正午。」〈詩 37:5.6〉

【每日讀經進度】 本月主題：傳揚福音

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
民 28-29	民 30-31	民 32	民 33-34	民 35-36	約 1	約 2-3